

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2022/2000

af 18. oktober 2022

om registrering af en betegnelse i registret over garanterede traditionelle specialiteter (»Watercress«/
»Cresson de Fontaine«/
»Berros de Agua«/
»Agrião de Água«/
»Waterkers«/
»Brunnenkresse« (GTS))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 52, stk. 3, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands (»Det Forenede Kongerige«) ansøgning om registrering af betegnelsen »Watercress«/
»Cresson de Fontaine«/
»Berros de Agua«/
»Agrião de Água«/
»Waterkers«/
»Brunnenkresse« som garanteret traditionel specialitet (GTS) er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾, jf. artikel 50, stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (2) »Watercress«/
»Cresson de Fontaine«/
»Berros de Agua«/
»Agrião de Água«/
»Waterkers«/
»Brunnenkresse« er en variant af karsefamilien, der dyrkes og høstes i strømmende vand.
- (3) Ansøgningen blev indgivet på det tidspunkt, hvor Det Forenede Kongerige var en medlemsstat, og blev til en ansøgning fra et tredjeland, da Det Forenede Kongerige trådte ud af Den Europæiske Union.
- (4) Den 5. februar 2020 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse, som indeholdt en begrundet indsigelse fra Tyskland. Kommissionen videresendte den meddelelse om indsigelse, som Tyskland sendte til Det Forenede Kongerige den 21. februar 2020.
- (5) Kommissionen undersøgte Tysklands indsigelse og fandt, at den kunne antages. Ifølge indsigelsen opfylder ansøgningen om registrering af betegnelsen ikke de betingelser, der er fastsat i artikel 18, stk. 1, litra a) og stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012. De tyske myndigheder finder, at plantematerialet både kan være af vild og dyrket oprindelse. Den traditionelle høstmetode i naturen er dog i strid med varespecifikationen, der henviser til dyrkning som produktionsmetode. Desuden blev det påpeget, at planten også gror langs strømmende vand og ikke kun i vandet, og at i modsætning til, hvad der anføres, havde Tyskland den første kommercielle produktion af brøndkarse. Endvidere svarer den beskrevne dyrkningsmetode ikke til alle dyrkningsmetoder for brøndkarse. Tyskland finder også, at den kemiske sammensætning af råplantematerialet kun delvist er afhængigt af en særlig dyrkningsmetode. Desuden finder landet, at ordlyden »watercress« henviser til den generelt anvendte betegnelse for planten, hvilket kan lede tankerne hen på en artsbetegnelse.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 401 af 27.11.2019, s. 8.

- (6) Ved brev af 3. april 2020 opfordrede Kommissionen de berørte parter til at indlede passende konsultationer for at nå til enighed om en løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.
- (7) Konsultationen mellem Det Forenede Kongerige og Tyskland blev afsluttet den 30. juni 2020, uden at der blev opnået enighed.
- (8) Den 25. februar 2020 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse fra den nederlandske virksomhed Koppert Cress B.V.
- (9) I henhold til artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1151/2012 kan fysiske eller juridiske personer med en legitim interesse, der er etableret eller har bopæl i en anden medlemsstat end den medlemsstat, hvorfra ansøgningen er indgivet, kun indgive meddelelse om indsigelse over for den medlemsstat, hvor vedkommende er etableret, således at der kan indgives meddelelse om indsigelse til Kommissionen af denne medlemsstat, og kan ikke indgive meddelelse om indsigelse direkte til Kommissionen. Den nederlandske virksomhed Koppert Cress B.V. har derfor ikke ret til at indgive en indsigelse direkte til Kommissionen. Indsigelsen fra den nederlandske virksomhed Koppert Cress B.V. kan derfor ikke antages.
- (10) Den 26. februar 2020 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse fra Nederlandene. Kommissionen videregav den meddelelse om indsigelse, som Nederlandene sendte til Det Forenede Kongerige den 5. marts 2020. Den 21. april 2020, dvs. inden for den fastsatte frist, modtog Kommissionen en begrundet indsigelse.
- (11) Kommissionen undersøgte Nederlandenes indsigelse og fandt, at den kunne antages. Ifølge indsigelsen opfylder ansøgningen om registrering af betegnelsen ikke de betingelser, der er fastsat i artikel 18, stk. 1, litra a) og stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012. Med hensyn til produktionsmetoden finder de nederlandske myndigheder især, at brøndkarse, hvis denne GTS tildeles, som er fremstillet på en anden måde, eller som anvender vækstteknikker, der er anderledes end dem, der er beskrevet i ansøgningen om registrering, ikke længere ville kunne bringes i omsætning. Dette vil berøre producenterne direkte uanset oprindelse (Nederlandene eller andre lande, hvor brøndkarse dyrkes).
- (12) Desuden fremførte den indsigende part, at betegnelsen »watercress« henviser til den generelt anvendte betegnelse for planten, hvilket kan lede tankerne hen på en artsbetegnelse. Denne nævner også, at karse kan have forskellige størrelser og emballeringsmetoder, og at varespecifikationen samtidig var meget detaljeret og upræcis.
- (13) Ved brev af 20. juni 2020 opfordrede Kommissionen de berørte parter til at indlede passende konsultationer for at nå til enighed om en løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.
- (14) Konsultationen mellem Det Forenede Kongerige og Nederlandene blev afsluttet den 28. september 2020, uden at der blev opnået enighed.
- (15) Den 26. februar 2020 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse fra Belgien. Kommissionen videregav den meddelelse om indsigelse, som Belgien sendte til Det Forenede Kongerige den 5. marts 2020. Den 24. marts 2020, dvs. inden for den fastsatte frist, modtog Kommissionen en begrundet indsigelse.
- (16) Kommissionen undersøgte Belgiens indsigelse og fandt, at den kunne antages. Ifølge indsigelsen truer Det Forenede Kongeriges ansøgning sektorens interesser i Belgien, og ansøgningen om registrering af betegnelsen opfylder ikke de betingelser, der er fastsat i artikel 18, i forordning (EU) nr. 1151/2012. Med hensyn til produktionsmetoden fremfører de belgiske myndigheder især, at produktet fremstilles kommercielt på forskellige måder med ingen særlige restriktioner for produktionsmetoden. Belgien finder, at beskrivelsen af ansøgningen både er meget specifik og temmelig vag og muligvis åben for fortolkning, og dette ønskes ikke pålagt dyrkningen.
- (17) Ved brev af 23. juni 2020 opfordrede Kommissionen de berørte parter til at indlede passende konsultationer for at nå til enighed om en løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.
- (18) Det Forenede Kongerige og Belgien nåede frem til en aftale, som blev meddelt Kommissionen den 28. september 2020, hvilket var inden for den fastsatte frist.

- (19) Det Forenede Kongerige og Belgien konkluderede, at beskyttelsen af betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« (GTS) bør tildeles med visse ændringer til varespecifikationen, herunder ændringer til beskrivelsen af produktet for at give mulighed for forskelle med hensyn til størrelsen på det høstede produkt samt ændringer af beskrivelsen af produktionsmetoden for at imødekomme forskelle i traditionelle typer af produktionsbunde, for at give mulighed for lokale forskelle med hensyn til den foretrukne plantetæthed og for at respektere, hvordan det høstede produkt markedsføres, og for at forenkle forskellen mellem brøndkarse og karse, der er dyrket på land.
- (20) Da indholdet i aftalen mellem Det Forenede Kongerige og Belgien opfylder bestemmelserne i forordning (EU) nr. 1151/2012 og den øvrige EU-lovgivning, bør der tages hensyn til aftalen.
- (21) De oplysninger, der er offentliggjort i overensstemmelse med artikel 50, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har været genstand for ikkevæsentlige ændringer som følge af aftalen mellem Det Forenede Kongerige og Belgien.
- (22) Ansøgeren hævder, at betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« til trods for de delvist frugtesløse konsultationer bør beskyttes, fordi den opfylder kravene for registrering af en GTS, og at den afspejler traditionen for at dyrke brøndkarse i strømmende vand. Endvidere støttes ansøgningen af de belgiske, spanske, franske og portugisiske producenter.
- (23) Kommissionen har vurderet argumenterne i de begrundede indsigelser i lyset af forordning (EU) nr. 1151/2012 under hensyntagen til resultaterne af de konsultationer, der blev gennemført mellem ansøgeren og de indsigende parter, og den har konkluderet, at betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« bør registreres.
- (24) Indsigelserne er baseret på artikel 21, stk. 1, litra a), og litra b), og artikel 18, stk. 1, stk. 2, og stk. 4, i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (25) For så vidt angår uforeneligheden med betingelserne i artikel 21, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012 har de indsigende parter påvist den potentielle økonomiske skade, som registreringen af »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« ville forårsage, da en identisk betegnelse anvendes for lignende produkter på de tyske markeder, der ikke følger den samme produktionsmetode.
- (26) For så vidt angår den manglende overholdelse af de betingelser, der er fastsat i artikel 18 i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, litra a), og artikel 18, stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012 kan betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« registreres som en GTS, hvis produktet er resultatet af en produktionsmåde, forarbejdning eller sammensætning, som svarer til den traditionelle praksis for det pågældende produkt eller den pågældende fødevarer, og den kan registreres, hvis den giver udtryk for produktets traditionelle eller særlige karakter. Det er blevet fastslået, at denne betegnelse har været anvendt i århundreder til at definere dette særlige produkt, og den giver udtryk for produktets traditionelle eller særlige karakter som en plante, der dyrkes, vokser og høstes i strømmende vand. Derfor opfylder betegnelsen kravene i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (27) Hvad angår indsigelsen om artsbetegnelse, indeholder forordning (EU) nr. 1151/2012 intet forbud mod registrering af artsbetegnelser som GTS. Den udelukker dog i overensstemmelse med artikel 18, stk. 4, at en betegnelse registreres, hvis den udelukkende henviser til generelle anprisninger, der anvendes for en gruppe produkter, eller til anprisninger, som er fastsat i en specifik EU-retsakt. Den indsigende part har ikke fremlagt nok beviser på, at den betegnelse, der skal registreres, henviser til anprisninger af generel karakter, der anvendes for en gruppe produkter.
- (28) Det kan hermed konkluderes, at den betegnelse, der foreslås registreret, opfylder kravene for registrering som GTS i henhold til forordning (EU) nr. 1151/2012. Det er dog blevet påvist, at en identisk betegnelse anvendes i vid udstrækning for lignende produkter på det tyske marked, der ikke følger den samme produktionsmetode som nævnt i varespecifikationen.

- (29) Denne betegnelse bør derfor i overensstemmelse med artikel 18, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1151/2012 med henblik på at skelne mellem lignende produkter eller produkter, der har en enslydende eller lignende betegnelse som betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse«, efter registrering som GTS, altid ledsages af anprisningen »fremstillet efter traditionen i« den medlemsstat eller det tredjeland, hvis tradition med fremstilling af brøndkarse afspejles i varespecifikationen. Det drejer sig om følgende medlemsstater: Belgien, Frankrig, Nederlandene, Portugal og Spanien. Tredjelandet er Det Forenede Kongerige.
- (30) Denne betegnelse bør derfor ikke beskyttes således, men kun sammenholdt med anprisningen »fremstillet efter traditionen i«, alternativt, eller kumulativt (og/eller), Belgien, Frankrig, Nederlandene, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige.
- (31) Tilsvarende bør »Watercress« ledsages af anprisningen »made following the tradition of the United Kingdom« eller »made following the tradition of Belgium« eller »made following the tradition of Spain« eller »made following the tradition of France« eller »made following the tradition of The Netherlands« eller »made following the tradition of Portugal« eller »made following the tradition of« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (32) »Cresson de Fontaine« ledsages af anprisningen »produit selon la tradition de la France« eller »produit selon la tradition de la Belgique« eller »produit selon la tradition de l'Espagne« eller »produit selon la tradition des Pays Bas« eller »produit selon la tradition du Portugal« eller »produit selon la tradition du Royaume-Uni« eller »produit selon la tradition de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (33) »Berros de Agua« bør ledsages af anprisningen »elaborado según la tradición de España« eller »elaborado según la tradición de Bélgica« eller »elaborado según la tradición de Francia« eller »elaborado según la tradición de los Países Bajos« eller »elaborado según la tradición de Portugal« eller »elaborado según la tradición del Reino Unido« eller »elaborado según la tradición de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (34) »Agrião de Água« bør ledsages af anprisningen »produzido segundo a tradição de Portugal« eller »produzido segundo a tradição de Bélgica« eller »produzido segundo a tradição de Espanha« eller »produzido segundo a tradição de França« eller »produzido segundo a tradição des Países Baixos« eller »produzido segundo a tradição de Reino Unido« eller »produzido segundo a tradição de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (35) »Waterkers« bør ledsages af anprisningen »vervaardigd volgens de traditie van België« eller »vervaardigd volgens de traditie van Spanje« eller »vervaardigd volgens de traditie van Frankrijk« eller »vervaardigd volgens de traditie van Nederland« eller »vervaardigd volgens de traditie van Portugal« eller »vervaardigd volgens de traditie van Verenigd Koninkrijk« eller »vervaardigd volgens de traditie van« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (36) »Brunnenkresse« bør ledsages af anprisningen »hergestellt nach der Tradition Belgiens« eller »hergestellt nach der Tradition Spaniens« eller »hergestellt nach der Tradition Frankreichs« eller »hergestellt nach der Tradition der Niederlande« eller »hergestellt nach der Tradition Portugals« eller »hergestellt nach der Tradition Vereinigten Königreichs« eller »hergestellt nach der Tradition« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.
- (37) Betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« må således fortsat anvendes for produkter, der ikke overholder varespecifikationen for »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« »fremstillet efter traditionen i« Belgien, Spanien, Frankrig, Nederlandene, Portugal og Det Forenede Kongerige på Unionens område, forudsat at de gældende principper og forskrifter i dens lovgivning respekteres.
- (38) I lyset af ovenstående bør betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« registreres i registret over garanterede traditionelle specialiteter.

- (39) Den konsoliderede varespecifikation, herunder henvisningen til anprisninger og de ikkevæsentlige ændringer til varespecifikationen, der er aftalt mellem Det Forenede Kongerige og Belgien, bør udelukkende offentliggøres til orientering.
- (40) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Kvalitetspolitikken for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« (GTS) registreres.

Betegnelsen i stk. 1 henviser til et produkt i kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet, i bilag XI til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ^(?).

Artikel 2

»Watercress« bør ledsages af anprisningen »made following the tradition of the United Kingdom« eller »made following the tradition of Belgium« eller »made following the tradition of Spain« eller »made following the tradition of France« eller »made following the tradition of The Netherlands« eller »made following the tradition of Portugal« eller »made following the tradition of« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

»Cresson de Fontaine« bør ledsages af anprisningen »produit selon la tradition de la France« eller »produit selon la tradition de la Belgique« eller »produit selon la tradition de l'Espagne« eller »produit selon la tradition des Pays Bas« eller »produit selon la tradition du Portugal« eller »produit selon la tradition du Royaume-Uni« eller »produit selon la tradition de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

»Berros de Agua« bør ledsages af anprisningen »elaborado según la tradición de España« eller »elaborado según la tradición de Bélgica« eller »elaborado según la tradición de Francia« eller »elaborado según la tradición de los Países Bajos« eller »elaborado según la tradición de Portugal« eller »elaborado según la tradición del Reino Unido« eller »elaborado según la tradición de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

»Agrião de Água« bør ledsages af anprisningen »produzido segundo a tradição de Portugal« eller »produzido segundo a tradição de Bélgica« eller »produzido segundo a tradição de Espanha« eller »produzido segundo a tradição de França« eller »produzido segundo a tradição des Países Baixos« eller »produzido segundo a tradição de Reino Unido« eller »produzido segundo a tradição de« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

»Waterkers« bør ledsages af anprisningen »vervaardigd volgens de traditie van België« eller »vervaardigd volgens de traditie van Spanje« eller »vervaardigd volgens de traditie van Frankrijk« eller »vervaardigd volgens de traditie van Nederland« eller »vervaardigd volgens de traditie van Portugal« eller »vervaardigd volgens de traditie van Verenigd Koninkrijk« eller »vervaardigd volgens de traditie van« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

»Brunnenkresse« bør ledsages af anprisningen »hergestellt nach der Tradition Belgiens« eller »hergestellt nach der Tradition Spaniens« eller »hergestellt nach der Tradition Frankreichs« eller »hergestellt nach der Tradition der Niederlande« eller »hergestellt nach der Tradition Portugals« eller »hergestellt nach der Tradition Vereinigten Königreichs« eller »hergestellt nach der Tradition« efterfulgt af navnene på alle eller nogle af disse medlemsstater eller tredjelande.

^(?) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

Artikel 3

Betegnelsen »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« må fortsat anvendes for produkter, der ikke overholder varespecifikationen for »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« fremstillet efter traditionen i Belgien, Spanien, Frankrig, Nederlandene, Portugal og Det Forenede Kongerige på Unionens område, forudsat at de gældende principper og forskrifter i dens lovgivning respekteres.

Artikel 4

Den konsoliderede varespecifikation findes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. oktober 2022.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

»WATERCRESS«/»CRESSON DE FONTAINE«/»BERROS DE AGUA«/»AGRIÃO DE ÁGUA«/»WATERKERS«/
»BRUNNENKRESSE«

EU-nr.: TSG-GB-0062 – 6.12.2010

Det Forenede Kongerige**1. BETEGNELSE(R), DER SKAL REGISTRERES**

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse«

Betegnelsen skal ledsages af anprisningen »made following the tradition of the United Kingdom« eller »made following the tradition of Belgium« eller »made following the tradition of Spain« eller »made following the tradition of France« eller »made following the tradition of The Netherlands« eller »made following the tradition of Portugal« eller »made following the tradition of« efterfulgt af betegnelserne på alle eller nogle af medlemsstaterne eller tredjelande.

2. PRODUKTTYPE

Kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet

3. BEGRUNDELSE FOR REGISTRERING**3.1. Produktet**

- er resultatet af en produktionsmåde, forarbejdning eller sammensætning, som svarer til den traditionelle praksis for det pågældende produkt eller den pågældende fødevarer
- er fremstillet af de råvarer eller ingredienser, der traditionelt har været anvendt

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse«, der er baseret på frø fra *Nasturtium officinale* dyrkes i strømmende vand efter en traditionel produktionsmetode, som er blevet anvendt i over 200 år.

3.2. Betegnelsen

- har traditionelt været brugt til at betegne det bestemte produkt
- udtrykker produktets traditionelle eller særlige karakter

I århundreder, før den kommercielle produktion blev påbegyndt i Europa for mere end 200 år siden, er betegnelsen »water-cress« i Det Forenede Kongerige, »cresson de fontaine« i Frankrig, »berros de agua« i Spanien, »agrião de água« i Portugal, »waterkers« i Holland og Belgien og »Brunnenkresse« i Tyskland blevet anvendt til at specificere denne variant af karsefamilien, der dyrkes i strømmende vand. »Cress« er plantens betegnelse, og »water« beskriver den (på dansk brøndkarse).

4. Beskrivelse**4.1. Beskrivelse af det produkt, som betegnelsen i punkt 1 henviser til, herunder dets vigtigste fysiske, kemiske, mikrobiologiske eller organoleptiske kendetegn, som viser produktets særlige egenart (artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014)**

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« med den botaniske betegnelse *Nasturtium officinale* er en akvatisk eller halvkvatisk plante, der stadig vokser vildt i vandløb og kilder i hele Europa og også i mange andre lande i verden med et tempereret klima. Planten er gennem sit rodnet fortsat forankret i bunden eller på siden af vandløbet eller kilden, således at den ikke bliver ført bort med strømmen. Høsten og salget af »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« fra naturen forbliver uændret af denne varespecifikation, der kun vedrører kommerciel produktion.

Kommerciel produktion gengiver simpelt hen, hvordan planter vokser i naturen ved at anvende næringsstofferne fra det strømmende vand. Det er, hvad forbrugerne ville forvente og forstå ved brøndkarse. Vand er vækstmediet, og karse er planten.

De botaniske synonymer for *Nasturtium officinale* er *Rorippa nasturtium-aquaticum*, *Nasturtium nasturtium-aquaticum* og *Sisymbrium nasturtium-aquaticum* L. De afspejler plantens sande akvatiske natur og dens vækst.

Det produkt, som der tilbydes kunderne, kan variere i stilk længde, bladstørrelse og type præsentation og emballering.

Den traditionelt dyrkede plante høstes fra vandet og er karakteriseret ved bløde grønne, fugtige blade med en ubrudt kant og en oval form. Stilkene er sprøde og lidt lysere i farven, og planten kan have nogle laterale rødder, der går fra bladfæstet til stilken.

Mikrobiologiske egenskaber:

Hidrører fra det miljø, som planten dyrkes i. Planten dyrkes kommercielt i strømmende kildevand og borehuller og får en epifytisk mikrobiel population, der har et højt indhold af godartet *Pseudomonad* sp. Planten dyrkes i strømmende vand af høj mikrobiologisk kvalitet.

Fysiske egenskaber:

- Skiftende, fjerlignende blade med 3-11 aflange til ovale småblade, som er skinnende, mørkegrønne, afrundede ved spidsen, glatte uden takker eller med bølgede takker i kanten. Farven er typisk grøn (Hex triplet 008000) til mørkegrøn (Hex triplet 006400).
- Krybende eller flydende stilke, der er saftige eller kødfulde.
- Glatte trævlede rødder, der gør det muligt at slå rod hvor som helst langs den nedsænkede stilk, primært ved bladfæsterne.
- Planterne får hvide blomster med fire kronblade, som er ca. 3-5 mm på tværs i terminale blomsterstande og i stande fra hjørnet af de øverste blade. Små hvide og grønne blomster vokser i klynger. Som en del af plantens naturlige livscyklus blomstrer planten i de tidlige sommermåneder, hvor dagens længde nærmer sig maksimum.
- Til sammenligning har havekarse af slægten *Barbarea* Verna enkelte fjerlignende grønne blade på stilken, og i løbet af blomstringsperioden gule blomster.

Kemisk sammensætning:

- »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« er rig på glukosinolater og har et enestående højt indhold af glukosinolatet B-phenylethyl glukosinolat, som frigiver phenylethylisothiocyanat (PEITC). PEITC frigives under tygning og er ansvarlig for den karakteristiske skarpe smag. Den karakteristiske smag af peber skyldes de naturlige sennepsolier, der findes i planten. Stress påvirker niveauet af PEITC i planten. Hvis planten stresses på grund af lave eller høje temperaturer, eller hvis der er mangel på vand, frembringer planten forskellige niveauer af PEITC.

Organoleptiske egenskaber:

En sammenlignende undersøgelse af »Watercress« og havekarse har vist, at farven på »Watercress« er mørkere/grønnere end havekarse, er mere pebret og har en blødere konsistens.

I 2009 blev der foretaget en yderligere sensorisk analyse, som også viste, at brøndkarse dyrket på land havde en svagere og mindre pebret smag. Det blev også bemærket, at den vanddyrkede udgave havde mørkere blade og en blødere konsistens.

Disse to vurderinger viste, at der ved begge professionelle evalueringer af brøndkarse dyrket på land og i strømmende vand blev fundet forskelle, og at der, når der blev forespurgt om præferencer, blev »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« vurderet som den bedste — alene på grund af sine organoleptiske egenskaber.

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« har en karakteristisk eftersmag af sennep. Den er pebret, varm og let bitter.

- 4.2. Beskrivelse af den fremstillingsmetode for det produkt, som betegnelsen under punkt 1 henviser til, som producenterne skal følge, herunder eventuelt arten og beskaffenheden af de råvarer eller ingredienser, der anvendes, og metoden til fremstilling af produktet (artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014)

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« skal dyrkes i strømmende vand ved hjælp af frøet *Nasturtium officinale*. Frøene kan dog sås i et passende underlag i et dyrkningsanlæg og derefter udplantes til produktionsfaciliteterne.

Planten kan vokse hele året på specielt konstruerede bunde. Temperaturen på strømmende vand, der kommer fra naturlige kilder eller borehuller, er typisk mellem 10 til 18 °C, hvilket giver planten beskyttelse mod varmt og koldt vejr.

For at opnå et relativt ensartet og konsekvent niveau af PEITC (og dermed en relativt ensartet smag) har planten brug for stabile, stressfrie vækstbetingelser med hensyn til temperatur, vandforsyning og gødning. Vandbaseret dyrkning, hvor der i hele plantens livscyklus konstant tilføres vand, er den ideelle måde at opretholde temperaturen på. Det strømmende vand afkøler planten på varme dage og opvarmer den på kolde dage.

Vandforsyning:

Vandet er traditionelt kommet fra naturlige kilder eller borehuller, der er rige på mineraler, enten naturlige vandløb eller oppumpet vand, men andre vandkilder kan accepteres, hvis de er af passende høj mikrobiologisk kvalitet (mål på nul *E. coli*-tolerance, 100 cfu/100 ml, mål på nul *Listeria*, tolerance 100 cfu/100 ml, nul *Salmonella*, nul STEC) og fri for forurening af overfladevand. Vandet skal være af en kvalitet, der passer til produktionen af en minimalt forarbejdet fødevarer, dvs. én, der kan spises uden tilberedning.

Bundens udformning:

Produktionsbundens placering bestemmes som regel af vandkilden og udløbet. Produktionsbunden har uigennemtrængelige sider muligvis med en hældning fra det sted, hvor vandet løber ind i bunden på en sådan måde, at overfladevand eller afstrømning undgås. Traditionelt er det indløbende vand blevet kanaliseret og reguleret ind i de enkelte bunde med ventiler, vandhaner eller simple åbninger i væggen. Der er blevet oprettet mere moderne landbrugssystemer på en sådan måde, at der gives mulighed for automatiserede leveringssystemer fra vandkildere og for målrettet temperatur, vandforsyning, og gødningsforsyning. Bundene varierer afhængigt af beliggenhed og land. Overflade- eller afstrømningsvand må ikke komme ind på arealet. Der må ikke være permanente mudrede arealer, der kan være et habitat for muddersneglen.

Produktionsmetoder:

Der bør sås nye frø for at forhindre, at der opbygges vira, hvoraf nogle bæres af frøene. Frøene sås enten direkte på bunden eller mere normalt på kompost eller substratmateriale i et forplantningsanlæg, hvor de vokser til første reelle bladstadium (ca. 3-5 cm høje). Tidlige sommerplanter vil kræve nye planter fra frø for at overvinde den naturlige blomstringsperiode, der finder sted på dette tidspunkt af året. I andre måneder kan produktet høstes af genvækst, en proces, der gør det muligt for den høstede plante at blive regenereret til en ny plante. Mange producenter producerer deres egne frø ved at lade planten blomstre og sætte frø, men frø kan også fås fra frøvirksomheder.

Direkte såning kan ske med håndkraft eller med en maskine, der spreder frøene på produktionsbunden, og de stiklinger, der produceres i et forplantningsområde, kan også udplantes med håndkraft eller maskine med henblik på at nå ovennævnte tæthed på bunden, så der kan opretholdes en næringsstofberiget fugt, der giver mulighed for tidlig rodsætning og fæstning.

Derefter får det indløbende næringsstofberigede vand mulighed for at strømme ind over bunden, og planten får de nødvendige mineraler og sporstoffer, der er afgørende for vækst. Vandstrømmen øges, efterhånden som planten modnes, og opfylder plantens behov.

Der kan anvendes standardgødning med et højt fosforindhold som supplement til næringsstofferne fra vandet og bunden, alt efter plantens behov.

Planten skal dyrkes i strømmende vand, selvom dens rodsystem kan sætte sig fast på kanterne. Havekarse fra *Lepidium sativum*-frø dyrkes udelukkende på jord og er anderledes end vanddyrket »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse«.

Høst:

»Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« høstes til salg med eller uden rødder eller substrat og sælges vasket eller uvasket. Produkt i bundter er kendetegnet ved lyse stilke, der uden blade og rødder måler 5-6 cm, og som holdes sammen af et gummibånd eller et bånd, over hvilket bladene på ca. 2-5 cm danner bundtets »hoved«. Der kan dog være mange forskelle med hensyn til den måde, hvorpå produktet markedsføres, både hvad angår produktet selv (løse blade, rosetter, med eller uden rødder og/eller substrat) og hvad angår emballering.

4.3. *Beskrivelse af de centrale elementer til dokumentation for produktets traditionelle egenart (artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014)*

Den traditionelle egenart af »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« er forankret i produktionsmetoden og har været forbundet med strømmende vand i tusinder af år. Historisk har planten altid været forbundet med vandproduktion, og både udvalg og dyrkning er forblevet uændret med hensyn til morfologi og smag. I dag ligner den stadig illustrationer af planten tilbage fra romertiden.

Det er kendt, at Hippokrates, der er grundlægger af den moderne lægevidenskab, valgte placeringen af verdens første hospital på øen Kos i nærheden af en vandstrøm, der var egnet til at dyrke planten, som han anså for at være af afgørende betydning for behandlingen af sine patienter. Romerne dyrkede også »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« i strømmende vand.

Nicholas Culpeper beskriver i sin bog »Complete Herbal« som blev udgivet i 1653, brøndkarse som »voksende i små bække af strømmende vand«.

Den første kommercielle dyrkning af »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« blev registreret i Tyskland i midten af det 18. århundrede, og planten blev dyrket udelukkende i rene, frit strømmende vandløb i det sydlige England i begyndelsen af 1800-tallet. Det er en metode til kommerciel produktion, der i det væsentlige er forblevet uændret, selv om metoden med dyrkning af »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« i strømmende vand stammer tilbage til romertiden. Produktionen i Frankrig blev beskrevet af Adophle Catin i 1866 på følgende måde: »Disse grøfter var en omfattende Fountain Cresson-kultur, og denne kultur blev i mange år etableret i vandkilder«.

I slutningen af 1800-tallet var »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« en vigtig kilde til beskæftigelse og indtægter, og planten blev leveret til de store byområder i hele Nordeuropa. Som eksempel blev jernbanen i Det Forenede Kongerige udvidet til at omfatte Alresford, Hampshire, for at transportere op imod 30 ton om ugen til markederne i London. Den restaurerede dampbane er stadig den dag i dag kendt som »The Watercress Line«.

Der findes flere filmoptagelser fra 1930'erne, der viser »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse«, der vokser i strømmende vand.

I alle lande skal traditionel »Watercress«/»Cresson de Fontaine«/»Berros de Agua«/»Agrião de Água«/»Waterkers«/»Brunnenkresse« dyrkes i strømmende vand. Rent kildevand fra undergrundens jordlag indeholder alle de mineraler, der er nødvendige for vækst, men mangler normalt fosfor. Dette fandtes tilfældigvis i Nordeuropa som en langsom frigivelse af fosfatgødning i form af basisk slagge, der er et biprodukt fra den traditionelle stålfremstillingsproces. I næsten 200 år blev planten dyrket med rent kildevand suppleret med tilsætning til bunden af basisk slagge, som leverede den fosfatgødning og de sporstoffer, som planten ikke kunne finde i det strømmende vand. I dag har stålproduktionen ændret sig, og basisk slagge er ikke længere tilgængeligt. Derfor anvendes der kommerciel fosfatgødning med langsom frigivelse.

Planten dyrkes traditionelt i strømmende vand, og den er karakteriseret ved bløde grønne, fugtige blade med en oval form. Stilkene er sprøde, og planten kan have nogle laterale rødder, der går fra bladfæstet til stilken. Planten har en karakteristisk eftersmag af sennep: pebret, stærk og let bitter.